Организация Объединенных Наций S/2017/406

Совет Безопасности

Distr.: General
10 May 2017
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 2 мая 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить Вам прилагаемое письмо Национальной коалиции сирийских революционных и оппозиционных сил от 1 мая 2017 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Мэттью **Райкрофт**

17-07576 (R) 120517 120517

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 2 мая 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности

Обращаюсь к Вам по вызывающему глубокую озабоченность вопросу, в частности чтобы обратить Ваше внимание на ухудшение положения гражданского населения на востоке Дамаска и в Восточной Гуте по мере безостановочного продолжения режимом Асада военной кампании в этих районах. Помимо того что эти нападения представляют собой нарушение международных резолюций и поддерживаемого международным сообществом режима прекращения огня, они усугубляют и без того тяжелые условия жизни многочисленного гражданского населения, которое уже на протяжении многих лет страдает от незаконной блокады, устроенной режимом Асада.

18 февраля 2017 года режим начал военную кампанию в восточных районах Дамаска, в частности в Эль-Кабуне и Барзе, полностью игнорируя предпринимаемые усилия по активизации политического процесса и укреплению режима прекращения огня. В ходе этой кампании силы режима используют различные виды оружия неизбирательного действия и проводят бомбардировки районов проживания гражданского населения, в том числе с применением запрещенных зажигательных боеприпасов. В результате сотни семей были вынуждены бежать из рассматриваемых районов, главным образом в Восточную Гуту, которая уже находится под блокадой на протяжении последних четырех лет. Продолжающиеся столкновения и бомбардировки также подрывают деятельность медицинских учреждений в этих районах, лишая мирное население доступа к базовым медицинским услугам. Кроме того, мирные жители, перемещенные в результате продолжающейся военной кампании, живут в ужасных условиях, будучи вынужденными искать укрытия в мечетях и парках в более стабильных частях Барзы или перемещаться в направлении Восточной Гуты, где население уже находится под блокадой. Режим также взял под свой контроль все пути снабжения, по которым в Восточную Гуту ранее поставлялись предметы первой необходимости, что ужесточило блокаду многочисленного гражданского населения в этой области и привело к тому, что основные товары либо значительно выросли в цене, либо совсем исчезли. Кроме того, в качестве мишени для нападения режим избрал животноводческий проект, призванный обеспечить продовольственную безопасность в районе, что явно представляло собой преднамеренную попытку обречь население на голод.

Национальная коалиция сирийских революционных и оппозиционных сил выражает свое возмущение в связи с использованием режимом этих методов. Они не только представляют собой вопиющее нарушение режима прекращения огня и сохранение запрещенной на международном уровне осадной тактики, но и демонстрируют, что режим продолжает применять военный подход при полном игнорировании международных усилий, направленных на достижение политического урегулирования в Сирии.

Мы полагаем, что смелости режиму придает сохраняющаяся неспособность международного сообщества заставить его соблюдать статьи 12, 13 и 14 резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности. Никакой заслуживающий доверия политический процесс не имеет шансов на то, чтобы положить конец конфликту в Сирии, если режим будет продолжать действовать бесконтрольно.

Национальная коалиция сирийских революционных и оппозиционных сил призывает Вашу организацию в качестве важнейшего участника процесса урегулирования сирийской проблемы и верного друга сирийского народа созвать

чрезвычайное заседание для обсуждения этого неотложного вопроса. Необходимо оказать давление на режим Асада, особенно через посредство его союзника в Совете Безопасности, с тем чтобы он немедленно прекратил вышеуказанную практику. Кроме того, режим Асада должен быть привлечен к ответственности за вышеуказанное преступление и за все другие его ужасающие преступления против сирийского народа.

Национальная коалиция сирийских революционных и оппозиционных сил рассчитывает на безотлагательное принятие Вами решительных мер по данному вопросу.

(*Подпись*) Анас **аль-Абда**
Председатель
Национальная коалиция сирийских
революционных и оппозиционных сил